

common phrases

Aloha kākou.

Greetings to us all.

'O _____ ko'u inoa.

My name is _____.

Pehea 'oe?

How are you?

Makemake 'oe e noho me a'u?

Do you want to sit with me?

E hele ana 'oe i hea?

Where are you going?

Ma hea ka/ ke _____?

Where is the _____?

Nāu anei?

Is it yours?

Ua ha'i au iā ia.

I told her.

Mahalo no ke kōkua 'ana mai.

Thank you for the help.



'A'AHU / LOLE

'A'ahu- attire/ garment

E 'a'ahu aku 'oe i kēia-wear this

E komo kou lole- put on your clothes

Kaila- stylish

Kāma'a- shoes

Kāma'a 'ole- barefoot

Kāma'a puki- boots

Kuapo- belt

Lā'au kau lole- hanger

Lākeke- jacket

Lākeke ua- rain jacket

Lino hau- dressed to perfection

Lole moe pō-pajamas

Lole nani- nice clothes

Lole wāwae pōkole- shorts

Lole wāwae lō'ihī- pants

Lako ho'onani- jewelry

Makaaniani- glasses

Mikilima- gloves

Pale'ili- shirt

Palema'i- underwear

Pā'ū- skirt

Pāpale- hat

Waihona- closet





KALIKIMAKA

'Aina ahiahi- dinner

'Ānela- angel

'Eke- bag

Ho`owehi/ ho`owehiwahi- to decorate

Hīmeni- hymn

Hōkū- star

Kalikimaka- Christmas

Kana kaloka- santa

Kanaka hau- snowman

Kanakē- candy

Kukui- lights

Kumulā`au Kalikimaka-Christmas tree

Kākini- stocking

Lei- wreath

Leinekia-reindeer

Leka- letter

Lipine- ribbon

Mahalo- gratitude, thanks

Makana- gifts

(Mea `ono) kuki- cookie

Pa`ina- party

Pele- bell

Pāpale- hat

Wehi- ornament

`Umi`umi- beard

'Ūmi'i kukui haole- nutcracker



HALE AKA LAUOHO

Heia - piece of hair of beloved deceased

Ho'omalo'o - to dry

Hulu - body hair

Kali - wait

Kanaka'ako lauoho - barber

Kāpi'i - Curly; person with curly hair, believed to be strong and hence a good warrior

Lauoho kālōle - straight hair

Lauoho loloa - long hair

Lauoho mimilo - hair in curls

Lauoho pōkole - short hair

Lauoho uliuli - brunette

Lauoho 'ehu - reddish hair

Lauoho 'o'ole'a - course hair

Lauoho - hair

Noho - chair

Oho hākeakea - blonde

Pi'ipi'i lau nui - wavy hair

Po'o hina - gray hair

Po'o ke'oke'o - platinum blonde

Pū i ka lauoho - to tie the hair in a topknot

Pū - topknot

'Oki ('ako) ka lauoho - haircut

'Oki huelo - to trim, cut only the ends

'Oki kumākena - mourning haircut

'Oki - cut



Māmala‘ōlelo

phrases

Hele i ka lumi ‘au‘au a palaki niho.

Go to the bathroom and brush your teeth.

E komo mai i loko.

Come inside.

Puka i waho.

Go outside.

‘O wai lā ma ka puka?

Who is at the door?

Inā anuanu ‘oe, ki’i i ke kapa moe mai ka waihona.

If you are cold, get a blanket from the closet.

E lawe mai i nā pā, kau ia i ke kinika.

Bring your dishes, put it in the sink.

Ke ‘opi‘opi nei au i nā lole.

I am folding the clothes.

E ho’i ana wau i nā lole ma hope.

I will put away the clothes after.

Māmala‘ōlelo

phrases

Pōloli au.

I am hungry.

‘Ono wau i ka pipi kū.

I am craving beef stew.

‘O ia nō?

Really?

‘O wau pū/kekahi.

Me too.

E kuke ana wau i ka pipi kū no ka ‘aina ahiahi.

We will cook that for dinner.

Pono e hele i ka hale kū‘ai mea ‘ai.

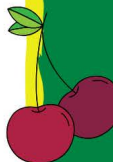
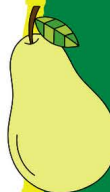
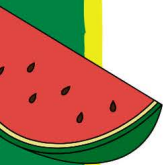
We need to go to the grocery store.

No ke aha?

How come?

No ke ki‘i ana i nā kaloke, nā ‘aka‘akai a me ka laiki.

To get carrots, onions, and rice.



Māmala'ōlelo

phrases

E ki'i ka 'ie.

Get the basket.

Kaumaha loa ka 'eke laiki.

The bag of rice is really heavy.

Pono ke kōkua?

Do you need help?

E koho 'oe i 'elima mau kāloke ke 'olu'olu.

Choose five carrots please.

Kau ia i ka 'ie.

Put it in the basket.

'Alani nā kāloke.

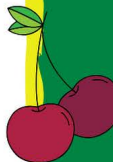
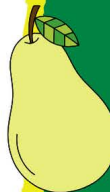
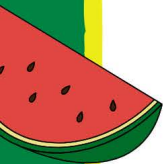
The carrots are orange.

Aia nā 'aka'akai i ke ala 'elima.

The onions are in aisle five.

E māmā, he poi ko ka hale?

Mom, do we have poi at home?



Māmala‘ōlelo

phrases

‘Ae, loa‘a.

Yes, get.

‘A‘ole pono e kū‘ai mai.

We don't need to buy.

E ‘olu‘olu, ki‘i _____.

Please get _____.

‘Ehia mau kālā?

How many dollars?

Kū i ka laina.

Stand in line.

Mai ho‘opā i ke kanakē

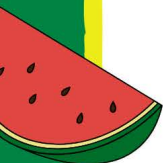
Don't touch the candy.

E ki‘i i ka palapala ke ‘olu‘olu.

Get the receipt please.

E kōkua au i ka hāpai ‘ana i nā ‘eke.

I'll help and carry the bags.



Hale Kū'ai Mea 'Ai

'Aka'akai- garlic

'Alani- orange

Ananū pilau/ kaikona- daikon

'Āpala- apple

'Awapuhi- ginger

'Eke- bag

Haka kau- shelf

Hale kū'ai- grocery store

Hale puhi palaoa- bakery

Hua moa- egg

Hua 'ai- fruit

'Ie- basket

Ka'a mākeke- shopping cart

Kini- can/ tin

Kupa- soup

Laiki- rice

Lau 'ai- vegetable

Mea 'ohi kālā- cashier

Mīkini 'ohi kālā- cash register

Pahu- box

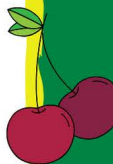
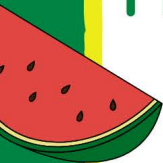
Palakalī- broccoli

Palapala ho'oka'a- receipt

Pika- beet

Piki- peach

Waiūpa'a- cheese



Hale Kū'ai Mea 'Ai

Hala kahiki- pineapple

Hua waina- grape

Ipu wai- watermelon

Ipu- squash

Kawowo pāpapa- bean sprout

Ka'ukama- cucumber

Keli- cherry

Kāloke- carrot

Kāpiki pua/ kalipalaoa- cauliflower

Kāpiki- cabbage

Kūlina- corn

Lakika- radish

Lekuke- lettuce

Lemi- lemon

Mai'a- banana

Melehune- mushroom

Meleni-melon

Nulu- noodle

Nīoi-pepper

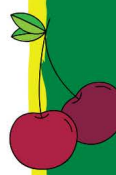
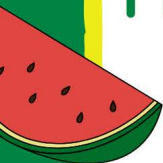
Pomeikalana- pomegranate

Pāpapa- beans

Pī'ai uli- blueberry

'Ōhelo papa- strawberry

'Ōhi'a lomi- tomato



Māmala‘ōlelo

phrases

E pā‘ani paha kāua?

Want to play with me?

Hiki! E hele kāua!

Can! Let's go!

Kau kou kāma‘a ma ka ‘ao‘ao.

Put your shoes on the side.

Pahe‘e i lalo

Slide down!

Nānā!

Look!

Nānā ia‘u! / Nānā mai!

Look at me!

Nānā kēlā!

Look at that!

Ua pi‘i ‘oe i luna?

Did you climb up?



Māmala‘ōlelo

phrases

Hu‘a!

Bubbles!

Pohā nā hu‘a!

Pop the bubbles!

He kalaka lī‘ilī‘i ko‘u.

I have a small car.

E pahe‘e ana ke ka‘a i lalo.

The car will slide down.

Pehea ka pā‘ani ‘ana?

How was the playing?

Le‘ale‘a loa.

So fun.

Luhi au i kēia manawa.

I am tired now.

A hui hou e ke hoa.

See you later friend.



KAHUA PĀ'ANI

'Apo- catch

E akahele-be careful

E hele me a'u- come with me

E ki'i mai ia'u- catch me

E hā'awi mai-give to me

E hā'awi aku- give away

Hele- walk/go

Hō'ike- show

Hu'a- bubbles

Puhi hu'a- blow bubbles

Huli- turn/spin

Hoa hou- new friend

Holo- run

Lele- jump

Kalaiwa- drive

Ke 'olu'olu- please

Kiloi- throw

Kou manawa- your turn

E pā'ani paha kāua?- Want to play with me?

Pahe'e-slide

Pe'e- hide

Peku- kick

Pi'i- climb



Māmala‘ōlelo

phrases

He aha kou puke punahele?

What is your favorite book?

O Peter Rabbit ka‘u puke punahele.

Peter Rabbit is my favorite book.

Inā ‘a‘ole ho‘i nā puke i ka manawa pono, pono e ha‘awi aku ke kālā.

If you don't return your books on time, you need to pay money.

Ke heluhelu nei au i ka puke li‘ili‘i.

I am reading a little book.

Huli ka ‘ao‘ao.

Flip the page.

Ho‘okahi ‘ao‘ao i koe, a laila pau ka mo‘olelo.

One page left, and then the story is over.

E hāwanawana ka leo i loko.

Whisper/ soft conversations inside.

Māmala‘ōlelo

phrases

E hele kāua i ka hale waihona puke.

Let's go to the library.

O ka hale waihona puke ka'u wahi punahele.

The library is my favorite place.

Ua a'o au ka heluhelu ma kēia hale waihona puke.

I learned to read at this library.

Aia nā puke no nā keiki nui ma ka haka kau i waena.

The books for the big kids are on the middle shelf.

Aia nā puke me ke ki'i wale ma ka haka kau i lalo.

The books with only pictures are on the bottom shelf.

'Olu'olu loa ke kahu puke.

The librarian is really nice.

I kekahi manawa, heluhelu 'o ia me ia'u.

Sometimes, she reads with me.

Nui kēia hale waihona puke. Nui nā puke.

This library is big. There are a lot of books.

Māmala‘ōlelo

phrases

Nui ke aloha ma ko‘u hale.

There is lots of love at my house.

Polū ko‘u lumi.

My room is blue.

Polū ka moe, polū ka moena.

Blue bed, blue carpet.

He aha kou lumi punahele ma kou hale?

What is your favorite room at your house?

‘O ka lumi ho‘okipa ko‘u lumi punahele.

The living room is my favorite.

‘Oia nō. No ke aha?

Really. How come?

No ka mea, aia ke kokī palupalu i laila.

Because, there is a soft couch there.

Makemake au e noho a nānā i ke kīwī.

I like to sit and watch T.V.

Hale

Aniani- mirror

Hāli'i- sheet

Hānaiāhuhu- pet

Kāma'a- shoes

Kapa moe- blanket

Keiki- child

Kaupoku- roof

Kokī- couch

Kukui- lamp

Kupuna/ Kūpuna- grandparent / grandparent (1+)

Lumi- room

Lumi 'au'au/ lua- bathroom

Lumi kuke- kitchen

Makua/ mākua- parent/ parent (1+)

Mea 'ai- food

Moe- bed

Noho- chair

'Ōmole wai- water bottle

Pā hale- yard

Pākaukau-table

Pola- bowl

Puka- door

Uaki- clock

Uluna- pillow

Māmala‘ōlelo

phrases

‘Īlio-dog

Pōpoki- cat

Manu- bird

Pipi- cow

Lio- horse

Kakā- duck

Kao- goat

Kilape- giraffe

Keko- monkey

Mo‘o- lizard

Nahesa- snake

Mo‘o pili kua/ nalala- dinosaur

Pelehū- turkey

Lāpaki- rabbit

Moa kāne-rooster

Pua‘a- pig

Kepela-zebra

Manakuke- mongoose

Kika- tiger

Hipa- sheep

Pueo- owl

Pea- bear



Māmala'ōlelo

phrases

E māmā, ma hea mākou e hele ai?
Mom, where are we going?

E hele mākou i ke kahakai kēia lā!
We are going to the beach today!

Pono e kilo ke kai mua.
Observe the ocean first.

Pehea nā nalu kēia lā?
How are the waves today?

Nui nā nalu.
The waves are big.

Noho nā honu i ke kai.
The turtles live in the sea.

Ke pā'ani nei nā 'ā'ama ma ka pōhaku.
The 'ā'ama are playing on the rock.

Le'ale'a ke kaha nalu 'ana.
It is fun to boogie board.

Ho'ōpiha 'oe i ka pākeke i ke kai.
You fill the bucket with ocean water.



Māmala‘ōlelo

phrases

E kūkulu māua ka hale one.

Let's build a sand castle.

E hamohamo 'oe i ka 'ailā pale lā i kou kino.

You should rub sunscreen on your body.

Ua loa'a au i ka pa'imalau.

I was found by the man-of-war.

Pehea nā nalu kēia lā?

How are the waves today?

Maika'i anei?

Are you okay?

Ua uhi au iā Koa i ke one.

I covered Koa with sand.

Ke ho'omahana nei ka lā i ke one.

The sun is warming the sand.

'Ae, akahale kou wāwae, o mo'a ana ia.

Yes, be careful of your feet or they will burn.

'Ike au i nā niu, ka lā, nā nalu a me ke one.

I see coconuts, sun, waves, and sand.



Kahakai

'Aila pale lā - sunscreen

'Au'au kai - swim

'Eli - dig

He'e nalu - surf

Honu - sea turtle

I'a - fish

Kai hohonu - deep ocean

E akahele - watch out

Kai pi'i - rising tide

Kāwele - towel

Ko'a - coral

Kopalā - shovel

Limu - seaweed

Lole 'au - swim suit

Lole keu - extra clothes

Makaaniani - sunglasses

Makaaniani lu'u kai - goggles

Māmalu - umbrella

Nalu - wave

One - sand

'Ohi ka 'ōpala - pick up/ gather the trash

Pākeke - bucket

Mai huli kou kua i ke kai!

Don't turn your back to the ocean!



Māmala‘ōlelo

phrases

Ua pi‘i au i ka nu‘u.
I climbed to the top.

‘O wau ka tutua!
I’m a monster!

E ki‘i ana wau iā ‘oe!
I’m gonna get you!

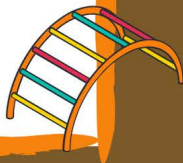
Wikiwiki ‘oe!
You are fast!

Hele ‘oe, ā pe‘e.
You go and hide.

‘Ae, e pe‘e ana wau, pono ‘oe e ‘imi.
Yes, I will hide, you seek.

Ho‘okahi minuke i koe.
One minute left!

Komo kalipa, a laila pono e ha‘alele.
Put on your shoes, then we need to leave.



Kauka Niho

Alelo- tongue

Aniani- mirror

'Enamela- enamel

I'o pale niho- gums

Kauka niho-dentist

Ke'ena kauka niho- dentist office

Kāmoe- recline

Limahana- staff

Lopi niho- dental floss

Māwae- crack

Mino'aka- smile

Mūmū- rinse

Niho- tooth

Nānā i loko o ka waha- x-ray

Noho- chair

Palaki niho- toothbrush

Palaki uila- electric toothbrush

Pauka niho- toothpaste

Puka niho- cavity

Waha- mouth



Māmala'ōlelo

phrases

'O wai ka inoa?

What is your name?

No hea mai 'oe?

Where are you from?

No Kāne'ohē mai au.

I am from Kāne'ohē.

Noho 'oe ma hea?

Where do you live?

Noho au ma Kāne'ohē, me ko'u 'ohana.

I live in Kāne'ohē, with my family.

Noho au i ka moku o Ko'olaupoko.

I live in the district of Ko'olaupoko.

He aha ke kuleana o ka māka'i?

What is the responsibility of the policeman?

Ke ho'okō nei 'o ia i nā kānāwai.

He enforces the laws.

He aha ke kuleana o ke kanaka kinai ahi?

What is the responsibility of the fire man?

Ke mālama nei 'o ia i nā kanaka.

He takes care of the people.

Māmala‘ōlelo

phrases

He aha ka inoa o kēia alanui?
What is the name of this street?

Mana‘o ‘oe?
Do you know?

Nānā! Ke kalaka kinai ahi!
Look! The firetruck!

Nui a melemele ke kalaka kinai ahi.
The firetruck is big and yellow.

‘Ike ‘olua i ka ‘iliwai i hope?
Do you two see the hose in the back?

‘Ike ‘oe i ke alapi‘i?
Do you see the ladder?

‘Apōpō, e hele ana ‘oe i ke kauka.
Tomorrow, you are going to the doctor.

He aha ka hana i laila?
What will we be doing there?

Pono e ki‘i i ka lā‘au lapa‘au no ke kunu ‘ana.
We need to get medicine for your cough.

Kaiāulu

Ala hele- road

Ala hele wāwae- sidewalk

Ahupua'a- land district, extends from the mountains
to the sea

Ao- cloud

E'ai kākou- lets eat (together)

Ka'a- car

Kahawai- stream

Kalaka- truck

Kānāwai-law

Kama'āina- child of the land, native-born

Kauka- doctor

Kinai ahi- fireman

Kuahiwi- mountains

Kukui ho'okū-stoplight

Hale waihona puke- library

Huila- wheel

Kanaka lawe leka- postman

Māka'i- police

Moku- district

Mokulele- airplane

Mokupuni- island

Nui nā ka'a- traffic

Pōhaku- rock

Māmala'ōlelo

phrases

E palaki kou niho, ke 'olu'olu.

Brush your teeth please.

Hō'ike mai i kou mau niho.

Show me your teeth.

Ke hulali nei kou mau niho.

Your teeth are sparkling.

Pono 'oe e palaki kou mau niho i nā pō āpau.

You should brush your teeth every night.

Kau ke pauka niho ma ka palaki.

Put the toothpaste on the toothbrush.

E ki'i ana au ka lopi niho.

I will get the floss.

E mālama i kou mau niho.

Take care of your teeth.

Mai poina kou alelo.

Don't forget your tongue.



KEIKI

'Ae- yes

'A'ole- no

Alia/ kali- wait

Eō- yes, I am here

Hau'oli- happy

Ho'ihō'i- to return

Huhū- mad

'Īpuka- door

Kaumaha- sad

Keiki- child

Kālā- money

Kēia lā- today

Maka'u- scared

Makewai- thirsty

Māluhiluhi- tired

Na'u ka hau'oli- it is my pleasure

No ka mea- because

No ke aha- why

Noho- chair

Penikala- pencil

Pepa- paper

Piha- full

Pukaaniani- window

Pākaukau- table

Pīhoihoi- excited



KILO



Aka- shadow

Anilā- weather

Anuanu- cold

Ao hākuma- dark thick clouds with rain

Ao lālahilewa- cirrus cloud (long, wispy clouds)

Ao 'ōpua- cumulus cloud (puffy large clouds)

Ao- cloud

Hānupa- choppy, surging (sea)

Ikiiki- humid

Kani- sound

Kehau- dew

Kia ao- cloud pillar (tall clouds)

Kilo- observe, study, explore

Lā- sun

Makani- wind

Malo'o- dry

Mālie- calm

Nalu- wave

Puhohō- windy

Pulu- wet

Pāla'ela'e- bright, sunny

Wela- hot (temperature)

'Ōmalumalu- cloudy and dark

'Ōpua maka 'upena- small clouds in net-like formation





KILO



E hanu- to smell

E ho'olohe- to listen

E nānā- to look

Hau'oli- happy

Hopohopo- worried

Ho'onui- to become bigger

Huhū- angry

Huihui hōkū- constellation

Hōkū hele- planet

Hōkū- star

Hō'emi- to become smaller

Kaumaha- sad

Luhi- tired

Mahina- moon

Maika'i- good, fine

Maka'u- scared

Na'au- mind, heart (also: intestines)

Onaona- fragrant

Piha- full

Pilopilo- stinky

Poepoe- round

Pololi- hungry

Pīhoihoi- excited

Pō'ele- dark (pō'ele'ele)

'Ohe nānā- telescope





NĀ LĀ & NĀ MAHINA

Monday- **Pō'akahi**
Tuesday- **Pō'alua**
Wednesday- **Pō'akolu**
Thursday- **Pō'ahā**
Friday- **Pō'alima**
Saturday- **Pō'aono**
Sunday- **Lāpule**

January- **Ianuali**
February- **Pepeluāli**
March- **Malaki**
April- **'Apelila**
May- **Mei**
June- **Iune**
July- **Iulai**
August- **'Aukake**
September- **Kepakemapa**
November- **Nowemapa**
December- **Kēkēmapa**

Aia 'ehiku mau lā i ka pule.

There are seven days in a week.



NĀ LĀ & NĀ MAHINA

Ua ho'omaka ke kula ma ka Pō'akahi.

We started school on Monday.

You should go to the beach before Sunday.

E hele 'oe i kahakai ma mua o ka Lāpule.

Ua pau ka hana ma ka Pō'alima.

The work will be done on Friday.

Pono au e hele i ke ke'ena ma ka Pō'akolu.

I need to go to the office on Wednesday.

E ho'omaka ke kauwela i Iune.

Summer starts in June.

Aia ana o Koa ma kahakai ma ka Pō'alua.

Koa will be at the beach on Tuesday.

No ke aha ana 'o ia e hana ai i Mei?

Why is he going to do it in May?

'A'ohe kula ma ka Pō'aono.

No school on Saturday.

LOLOUILA

Apo lohe- headphones

E ho'opio- turn off

E ho'ā- turn on

Helu kuhi henua- URL / web address

Ho'oili- download

Ho'ouka- upload

Ho'ouna- send

Kaha'imo- cursor

Kahua pa'a- home screen

Kele- to surf the internet

Kikokiko- to type

Leka uila- email

Loa'a mai- receive

Lolelole- to scan / scroll

Lolouila lawelima- laptop

Loulou- link

Mea ho'olele leo- microphone

Mikini pa'i- printer

'Oneki- desktop

Papa pihi kamepiula- keyboard

Pākui- to attach

Pāku'ina- attachment

Pākū- screen

Pūnaewe- web / internet

Uai- to swipe



LUMI 'AU'AU

'Au'au- bathe

E hele 'oe i ka lua- you go to the toilet

E holoi i kou mau lima- wash your hands

E ho'omalo'o- dry

E ho'opa'a i ka wai- turn off the water

E huki a'e ia- pull it up

E hāleu- wipe

E komo ka lole- put on your clothes

E kīloi i ka 'ōpala- throw in the trash

E noho 'oe ma luna o ka lua- you sit on the toilet

E noho- sit

E pāuma i ke kopa-pump the soap

E 'ānai i kou mau lima-scrub your hands

Ho'oholo i ka wai- flush the toilet

Kaiapa- diaper

Kinika- sink

Kopa- soap

Kāwele pepa- paper towel

Kāwele pulu- wet wipes

Pani ka puka- close the door

Pepa hāleu- toilet paper

Pu'u kī'o-urge to defecate

Pu'u mimi- urge to urinate

Wehe ka puka- open the door



Lumi Kuke

Ho'owili- to mix

Ipu hao- cooking pot

Kapuahi- stove

Kānana- sift

Kī'aha- cup

Lula no ke kuke 'ana-recipe

Mea ho'opāpa'a palaoa- toaster

Mea wehe kini- can opener

Mīkini holoi pā- dishwasher

Nā mea pā'ahana- utensils

Pahi- knife

Pahu hau- refrigerator

Pola- bowl

Puehu- whisk

Puna- spoon

Pā palai- frying pan

Pā 'oma- baking pan

Pā- plate

'Ō- fork

'Ūlau- spatula

Wai hua 'ai- juice

Waiū- milk

Waiūpaka- butter





Māmala'ōlelo

phrases

E hele ana mākou i ka ke kahua ho'olulu mokulele.

Let's go to the airport.

Mākaukau kāu ukana?

Is your luggage ready?

Mahea kou noho?

Where is your seat?

Aia ko'u noho ma 3B.

I am sitting in seat 3B.

E 'imi i kou noho pono.

Look for your assigned seat.

Ho'opa'a i kou 'ili kuapo.

Fasten your seatbelt.

Inā 'ike 'oe i ka hō'ailona i luna, hiki ke hele i ka lua.

If you see the sign above, you can go to the bathroom.

Ke kalaiwa nei ka pailaka i ka mokulele.

The pilot is driving the plane.

Mokulele

Ana paona- scale

'Ēheu-wing

Hali ukana- to carry baggage

Ha'alele- departure

Hō'ea- arrival

'Ili kuapo- seatbelt

Kahua ho'olulu mokulele- airport

Ka'a ukana- baggage cart

Kuene mokulele- flight attendant

Kāinoa komo- check in

Likiki- ticket

Mokulele- airplane

'Ōhua- passenger

Paiki- suitcase

Pailaka- pilot

Puka- gate

Ukana- luggage



Nā Helu

- 0- 'ole
- 1- 'ekahi
- 2- 'elua
- 3- 'ekolu
- 4- 'ehā
- 5- 'elima
- 6- 'eono
- 7- 'ehiku
- 8- 'ewalu
- 9- 'eiwa
- 10- 'umi
- 20- iwakālua
- 30- kanakolu
- 40- kanahā
- 50- kanalima
- 60- kanaono
- 70- kanahiku
- 80- kanawalu
- 90- kanaiwa
- 100- haneli

'Ehia ou makahiki?

How old are you?

----- **o'u mau makahiki.**

I am -----.

----- **ona mau makahiki.**

She is -----.

NĀ KAHOHA

'Alu na pe'a- ease the sheets to let the wind out of the sails

Emi mai ka la- lower the sail

Hauhoa- to tie, lash or bind

Homa- hold canoe to course in rough sea

Ho'ololi ka pe'a- change the sail

Ho'omau- continue, persist

Ho'omākaukau- get ready

Ho'opae- to go ashore

Ho'opa'a- make fast, firm, tight

Hāpai- lift

Hīpu'u- to tie a knot

Ka'alalo- sail downwind

Ka'aluna- sail upwind

Kōkua- help

Kū- stop

Nānā- to look at, observe, see, notice

Pani ka pe'a- close the sail

Piholo- to sink, founder, drown, be swamped

Wehe ka pe'a- open the sail



NĀ MEA HANA

- Alapi'i**- ladder
Hāmale- hammer
Huilapalala- wheelbarrow
Hale ho'āhu- shed
Kaula- rope
Kolūkalaiwa- screwdriver
Kāko'i- adze maker
Ko'i- adze
Kolopā- crowbar
Kopalā- shovel
Kui- nail
Kui nao- screw
Leki- tape
Lula- tape measure
Mikilima- glove
Nao wili- drill
'Ō'ō-digging stick
'Ōpu'u kukui- lightbulb
Pao- chisel
Pahi olo- saw
Paipu- pipe
Pale kililau- shower curtain
Pākū pukaaniani- window curtain
Pāuma lua- plunger
Pena- paint
'Ūpā'ūmi'i- plier



NĀ WAIHO'OLU'U

He aha kāu waiho'olu'u punahele?

What's your favorite color?

'O _____ kāu waiho'olu'u punahele.

My favorite color is _____.

Kai'ina- lavender

Uliuli- dark color

Ke ānuenuē- rainbow

'Ele'ele- black

Ke'oke'o- white

'Āhinahina- grey

Lenalena- yellow

'Āhiehie- silver grey, faded

'Ula'ula-red

Melemele- yellow

Poni- purple

Polū- blue

'Ākala- pink

'Alani- orange

'Ōma'oma'o- green

'A'ai-bright





LĀ KŪ'OKO'A

Noho au i ke aupuni o Hawai'i.

I live in the Kingdom of Hawai'i.

'O ka lā 28 o Nowemapa ka Lā Kūoko'a.

November 28 is Lā Kūoko'a.

Ua hele 'o Timoteo Ha'alilio i ka huaka'i me William Richards a me George Simpson.

Timoteo Ha'alilio went on a trip with William Richards and George Simpson.

Ua lawe 'o ia i ka palapala 'aelike i nā 'āina 'ē. Ua pūlima 'o Beretania a me Palani i ka makahiki 1843.

He took the treaty to foreign lands. Great Britain and France signed in the year 1843.

Ua 'aelike nā aupuni i pūlima i ke kūlana aupuni kū'oko'a o Hawai'i.

The treaty recognized Hawai'i as a sovereign nation.

Ua mau ke ea 'o Hawai'i a hiki i kēia lā.

Hawai'i is still a sovereign nation today.



LĀ KŪ'OKO'A

Ali'i- chief

Aloha 'āina- patriotism

Aupuni- kingdom, government

Ho'olaule'a- celebrate

Hui- unite

Hānai- to raise, feed, nourish, sustain

Ikaika- strong, powerful, force

Kākou- we (inclusive, three or more)

Kamaha'o- wonderful, astonishing, marvelous

Kanaka- human being, man, person, individual

Kuahaua- declaration, proclamation

Kuhi hewa- mistake

Lā Kū'oko'a- Independence Day

Lāhui- nation, people

Lānui- holiday

Maka'āinana- commoner, citizen

Mele- song, anthem

Mō'i- king, sovereign, monarch, queen

Oli- chant (not danced to)

One hānau- birth sands, homelands

Pono- righteousness

Pono'i- self, own

Pu'uwai- heart

'Onipa'a- immovable, steadfast

'Ōlelo- speak

WĀ'Ā KAULUA

'Aha- braided or twisted cord used in lashing the canoe

Ama- port hull of a double canoe

'Aumoana- to travel on open ocean, sailor

Heleuma- anchor

Hoe uli- center steering paddle

Hoe- paddle, to paddle

Holokahiki- sail to foreign lands

Ho'okele- captain

Huki- pull

Kaula pa'a- line to secure the mast

Kaula- line, rope

Ka'ele- canoe hull

Ke'a- beams connecting the hulls of a double canoe

Kilo hoku- navigator, star-gazer

Kino- body, frame, hull

Maka ihu- point at the bow end of a canoe

Mouo- buoy

Noho- seat

'O'o- head, bow

'Ope'ope- bundles, packages

Pe'a- sail

Pola- center platform or deck

WA'A

Ama- outrigger float

'Au wa'a- fleet of canoes

Heihei- race

Hikina- east

Hoe- paddle (for practice)

Hui- team

Huki- pull (for race)

Ho'omākaukau- get ready

I mua- to go forward, progress

Kau- place or plant the blade

Kāhea- call out

Kahi- hold the paddle still, blade "cutting" in the same line as the canoe

Kialoa- a long, light, and swift canoe used for racing & display

Komohana- west

Laulima- work together

Lawa- enough, stop paddling

Lōkahi- unity, harmony

Mua- seat #1

'Oia!- start, begin!

Pōheoheo- T-grip knob at top of paddle

Wa'a kaukahi- a single canoe with an outrigger

HALE WAIHONA PUKE

'Ao'ao- page

'Eke- bag

Puke- book

Haka kau- shelf

Ho'iho'i i ka puke-return the book

Huli i ka 'ao'ao- turn the page

'Ili- cover of a book

'Ili pa'a- hard cover

Kahu puke- librarian

Kāleka waihona puke- library card

Kikokiko- type

Koho 'oe i ho'okahi puke- you choose one book

Lolouila- computer

Lolouila lawelima- laptop

Pa'i- print

Pākaukau-desk

Pipī holo ka 'ao-the tale runs/ to be continued

Puke heluhelu- magazine

Pūnaeweke puni honua- internet

Kāinoa- borrow/ check out

Manawa kūpono- due date

Haku puke- author

Mo'olelo- story/ legend

Māmala‘ōlelo

phrases

He aha kāu hale kū‘ai punahele?

What is your favorite store?

‘O _____ kāu hale kū‘ai punahele.

_____ is my favorite store.

Hā‘awi mai i ke ‘eke, ke ‘olu‘olu.

Give me the bag please.

‘O kāu punahele ke kuki kokoleka.

My favorite is the chocolate cookie.

Ma hea ‘oukou?

Where are you guys?

**Aia mākou ma Windward Mall // Ma Windward
Mall mākou.**

We (3+) are at Windward Mall.

‘Ono ka wai lemi ia‘u.

I am thirsty for lemonade.

Pōloli ‘oe? / Pōloli anei?

Are you hungry?

Māmala‘ōlelo

phrases

Ā he aha hou a‘e?

And what next?

E ‘ai kākou ma _____.

Let us eat at _____.

E hele kāua i ka lua.

Let's (us 2) go to the bathroom.

He aha ka mea e kū‘ai ai?

What do we need to buy?

He _____ ka mea e kū‘ai ai.

_____ is what is needed.

He aha kēnā?

What is that?

He makana kēia no _____.

This is a gift for _____.

He aha kou makemake?

What do you want?

KIKOWAENA KŪ'AI O KA 'AO'AO KO'OLAU

- Alapi'i lawe 'ōhua**- escalator
'Eke kālā-wallet
Hale 'aina- restaurant
Hale kū'ai- store
Hele wāwae-walk
Hou- new
Kahua pā'ani- playground
Kāma'a hou- new shoes
Kālā- money
Keni- change
Ki'i'oni'oni- movie
Kikowaena kū'ai- mall/ shopping center
Kū'ai aku- to sell
Kū'ai hele- shopping
Kū'ai ho'ēmi- sale/ discount
Kū'ai mai-to buy
Kū'ai ho'ēmi-sale
Kūlina pohāpohā- popcorn
Limahana- worker/ employee
Lole- clothes
Mahalo- thanks, gratitude
Mea 'ono- dessert
Pāluna- balloon